



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
18 October 2001  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят шестая сессия

**Третий комитет**

Пункт 108 повестки дня

**Социальное развитие, включая вопросы,  
касающиеся мирового социального  
положения и молодежи, пожилых  
людей, инвалидов и семьи**

**Австрия, Ангола, Андорра, Бангладеш, Бельгия, Боливия, Венесуэла,  
Гайана, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания,  
Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия,  
Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Марокко, Мексика, Монако,  
Нидерланды, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Республика Молдова,  
Румыния, Сан-Марино, Сенегал, Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки,  
Таиланд, Турция, Уганда, Уругвай, Финляндия, Франция, Чили и Швеция:  
проект резолюции**

### **Политика и программы, касающиеся молодежи**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 50/81 от 14 декабря 1995 года, в которой она приняла Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период, содержащуюся в приложении к этой резолюции и являющуюся ее неотъемлемой частью,

*ссылаясь также* на свои резолюции 32/135 от 16 декабря 1977 года и 36/17 от 9 ноября 1981 года, в которых она утвердила основные направления деятельности по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями, и резолюцию 40/14 от 18 ноября 1985 года, озаглавленную «Международный год молодежи: участие, развитие, мир», в которой она одобрила руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих

---

\* Переиздано по техническим причинам.

мер, касающихся молодежи, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по Международному году молодежи о работе его четвертой сессии, состоявшейся в Вене 25 марта — 3 апреля 1985 года<sup>1</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 54/120 от 17 декабря 1999 года, в которой Ассамблея с признательностью приняла к сведению Лиссабонскую декларацию по молодежной политике и программам, принятую на Всемирной конференции министров по делам молодежи в 1998 году<sup>2</sup>,

*приветствуя* принятие Дакарских рамок действий: образование для всех на Всемирном форуме по образованию, состоявшемся в Дакаре 26–28 апреля 2000 года<sup>3</sup>,

*ссылаясь* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств<sup>4</sup>, и признавая, что Декларация включает в себя важные цели и задачи, касающиеся молодежи,

*ссылаясь также* на обязательства, принятые на основных конференциях и встречах на высшем уровне под эгидой Организации Объединенных Наций в период с 1990 года, и процессы последующего осуществления их решений и *подтверждая* их,

*отмечая*, в частности, что в Программе действий региональным и межрегиональным конференциям министров, отвечающих за вопросы молодежи в Африке, Азии, Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне и Западной Азии, предлагалось активизировать сотрудничество и рассмотреть вопрос о проведении регулярных встреч на международном уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, которые могли бы стать эффективным форумом для проведения целенаправленного глобального диалога по молодежной проблематике,

*напоминая*, что во Всемирной программе действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период Всемирному молодежному форуму системы Организации Объединенных Наций предлагается способствовать осуществлению Программы действий путем выявления и поощрения совместных инициатив для укрепления целей Программы, с тем чтобы они могли более полно отражать интересы молодежи,

*приветствуя* поддержку, оказанную правительством Сенегала в связи с проведением четвертой сессии Молодежного форума в Дакаре, состоявшейся 6-10 августа 2001 года,

*признавая*, что нищета, среди прочих факторов, представляет собой серьезную угрозу полному и эффективному участию молодых людей в жизни общества и их вкладу в нее,

*признавая*, что глобальная межсекторальная молодежная политика должна учитывать вопросы расширения возможностей и полного и эффективного

---

<sup>1</sup> A/40/256, приложение.

<sup>2</sup> См. WCMRY/1998/28, глава I, резолюция 1.

<sup>3</sup> См. *Заключительный доклад Всемирного форума по образованию, Дакар, Сенегал, 26-28 апреля 2000 года*, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Париж, 2000 год.

<sup>4</sup> Резолюция 55/2.

участия молодых людей, их роль в качестве ресурса и независимых участников процесса принятия решений во всех секторах общества,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период<sup>5</sup>;

2. *призывает* все государства, все органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, региональные комиссии и соответствующие межправительственные и неправительственные организации, в частности молодежные, приложить все усилия для осуществления Программы действий с прицелом на выработку межсекторальной молодежной политики путем включения молодежной проблематики во все процессы планирования и принятия решений, касающиеся молодежи;

3. *призывает также* все упомянутые в пункте 2 выше заинтересованные стороны рассмотреть в рамках Всемирной программы действий соответствующие пути и средства осуществления последующей деятельности в связи с Лиссабонской декларацией по молодежной политике и программам, принятой на Всемирной конференции министров по делам молодежи<sup>2</sup>;

4. *с признательностью отмечает* деятельность региональных комиссий по осуществлению Всемирной программы действий и последующему осуществлению решений Всемирной конференции министров по делам молодежи в их соответствующих регионах в координации с региональными совещаниями министров по делам молодежи и региональных неправительственных молодежных организаций и по предоставлению консультационных услуг в поддержку национальной молодежной политики и программ в каждом регионе и призывает их продолжать эту деятельность;

5. *предлагает* всем соответствующим программам и фондам, специализированным учреждениям и другим органам системы Организации Объединенных Наций, а также другим межправительственным организациям и региональным финансовым учреждениям более активно поддерживать национальные молодежные программы и политику в рамках своих страновых программ в контексте последующей деятельности в связи со Всемирной конференцией;

6. *призывает* все государства, все органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, региональные комиссии и соответствующие межправительственные и неправительственные организации, в частности молодежные, обмениваться знаниями и опытом по вопросам, касающимся молодежи, создав для этого необходимые механизмы и возможности;

7. *приветствует* информационно-пропагандистские мероприятия, организованные Секретариатом в связи с проведением 12 августа Международного дня молодежи, как один из способов повышения информированности о Программе действий, особенно среди молодежи;

---

<sup>5</sup> A/56/180.

8. *признает*, что информационные и коммуникационные технологии играют решающую роль в качестве потенциального средства расширения участия, доступа к информации и образованию и возможностей по установлению связей для молодых людей;

9. *приветствует* тот факт, что на двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей будут также обсуждаться вопросы, касающиеся молодежи;

10. *выражает признательность* правительству Сенегала за оказанную им поддержку четвертой сессии Молодежного форума системы Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Дакаре 6–10 августа 2001 года, на которой молодые делегаты получили еще одну возможность встретиться и обсудить касающиеся их стратегии;

11. *заявляет*, что будущие сессии Молодежного форума системы Организации Объединенных Наций будут обеспечивать интеграцию активного и репрезентативного участия молодежных организаций и молодежи во все процессы, связанные с планированием, обзором и принятием решений, и предлагает Генеральному секретарю провести тщательный обзор структуры и организации Форума и участия в нем, а также представить в этой связи свои рекомендации, в частности для обеспечения всесторонней представленности на нем всех географических регионов и всей широты мнений и процессов, принимая во внимание взгляды государств-членов и молодежных организаций, и, в этом контексте, включить этот вопрос в свой доклад, который должен быть представлен пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи через Комиссию социального развития на ее сорок первой сессии;

12. *признает* важность полного и эффективного участия молодежи и молодежных организаций на местном, национальном, региональном и международном уровнях в деятельности по пропаганде и осуществлению Всемирной программы действий и по оценке достигнутого прогресса и встретившихся препятствий в ходе ее осуществления и необходимости оказывать поддержку мероприятиям молодежных механизмов, созданных молодежью и молодежными организациями, памятуя о том, что молодые люди являются активными проводниками позитивных изменений и развития в обществе;

13. *признает также* большую важность расширения возможностей молодежи через укрепление способности молодых людей достигать большей независимости, устранение препятствий на пути их участия и предоставление им возможностей принимать решения, которые сказываются на их жизни и благосостоянии;

14. *подтверждает* содержащееся в Декларации тысячелетия решение глав государств и правительств разработать и осуществить стратегии, дающие молодым людям во всем мире реальный шанс найти достойную и продуктивную работу, приветствует в этой связи инициативу Генерального секретаря по созданию Сети по обеспечению занятости молодежи и призывает Генерального секретаря продолжать осуществление этих инициатив;

15. *выражает глубокую озабоченность* в связи с тем, что в настоящее время приблизительно половина новых случаев инфицирования вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) приходится на молодых людей в возрасте от

15 до 24 лет и что не менее 6500 молодых людей ежедневно инфицируются этим вирусом, и вновь заявляет о необходимости достижения целей и осуществления обязательств, содержащихся в Декларации по ВИЧ/СПИДу, принятой на двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, состоявшейся в Центральном учреждении 25–27 июня 2001 года<sup>6</sup>;

16. *подтверждает* важность школьного образования и просвещения, в частности для девочек и молодых женщин, и признает ценность всех форм обучения на протяжении всей жизни, включая формальное образование и подготовку и неформальное образование;

17. *призывает* государства-члены, все органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации продолжать строго следовать руководящим принципам для дальнейшего планирования и соответствующего осуществления последующих мер, касающихся молодежи, утвержденным в ее резолюции 40/14, и основным направлениям деятельности по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями, утвержденным Ассамблеей в ее резолюциях 32/135 и 36/17, и в частности содействовать, в соответствии с этими резолюциями, деятельности молодежных механизмов, созданных молодежью и молодежными организациями;

18. *с признательностью отмечает* важную роль Фонда Организации Объединенных Наций для молодежи в осуществлении согласованных программ и мандатов, касающихся молодежи, включая оказание поддержки деятельности молодежи по развитию сотрудничества Юг-Юг и поддержку участия молодых делегатов из наименее развитых стран в работе четвертой сессии Всемирного молодежного форума;

19. *предлагает* всем правительствам, а также межправительственным и неправительственным организациям вносить взносы в Фонд и просит Генерального секретаря принять надлежащие меры для поощрения таких взносов;

20. *вновь выступает* с обращенным во Всемирной программе действий к государствам-членам призывом рассмотреть вопрос о включении представителей молодежи в состав своих делегаций в Генеральной Ассамблее и на других соответствующих форумах Организации Объединенных Наций в целях расширения каналов связи и активизации хода обсуждения вопросов молодежной тематики и просит Генерального секретаря вновь обратиться к государствам-членам с этим предложением;

21. *приветствует* резолюцию 2001/7 Экономического и Социального Совета от 24 июля 2001 года, в которой Совет постановил, что Комиссия социального развития рассмотрит соответствующие планы и программы действий Организации Объединенных Наций, касающиеся положения социальных групп и глобального положения молодежи в 2003 году, и в этой связи просит Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок первой сессии всеобъемлющий доклад по данному вопросу с конкретными и ориентированными на практические действия рекомендациями, памятуя о том,

---

<sup>6</sup> Резолюция S-26/2, приложение.

что государства-члены нуждаются в разработке более целостной и межсекторальной молодежной политики, и о необходимости расширения, в частности, каналов связи между системой Организации Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями;

22. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в частности о прогрессе, достигнутом в деле осуществления Всемирной программы действий.

---